

GRUPPI ANTINCENDIO
FIRE FIGHTING UNITS

SOMMERSE SM

EN 12845
UNI 10779



IDROFIRE SM P1E



IDROFIRE SM P2E

VOCE DI CAPITOLATO

Fornitura e posa in opera di gruppo di pressurizzazione antincendio, tipo IDROFOGLIA a norma EN12845 modello Hydrofire SM con elettropompe sommerse, composto da:

Sezione Elettropompa pilota

n.1 elettropompa pilota del tipo sommersa, per il mantenimento della pressione all'interno dell'anello antincendio, con elementi in fusione di acciaio inossidabile, giranti radiali, albero pompa e giunto di trasmissione in acciaio inossidabile, accoppiata a motore elettrico sommerso asincrono trifase con rotore in corte circuito, flangiatura Nema, 2 poli, grado di protezione IP 68, classe di isolamento B. La pompa pilota è corredata in mandata di una valvola di ritegno, una valvola a sfera, un vaso di espansione 20 litri PN16, e raccordi per il collegamento al quadro di comando. La pompa è comandata in automatico da un quadro in lamiera zincata con applicato un pressostato di avviamento regolabile con grado di protezione IP55, manometro e circuito di prova del pressostato. L'elettropompa pilota è comandata da un quadro di controllo indipendente costruito secondo norma EN12845, in lamiera verniciata con grado di protezione IP55 ad avviamento diretto, così composto:

- interruttore blocco porta fusibilità
- contattore e relè termico
- selettori Manuale – 0 – Automatico a chiave
- lampada di avviamento, di blocco, di presenza rete
- trasformatore 400/24/12V per circuito ausiliario
- fusibili per circuito ausiliario
- morsettiera e pressacavi
- alimentazione 400 (3F) 50 Hz

Sezione Elettropompa di servizio

n.1 elettropompa di servizio del tipo sommersa, radiale e semiassiale, con albero pompa pompa e giunto in acciaio inossidabile, girante e diffusore in resina termoplastica o ghisa, accoppiata a motore elettrico sommerso riavvolgibile, asincrono trifase, accoppiamento a parti idrauliche Nema, 2 poli. La pompa di servizio è corredata in mandata di un giunto in gomma di compensazione, un aumento flangiato per garantire una velocità dell'acqua pari a 6 m/s, un diaframma calibrato in ottone da 3/8" per il ricircolo e lo scarico dell'aria della pompa, un manometro, una valvola di non ritorno ispezionabile, un diaframma zincato con uscita da 1/2" per il collegamento al quadro di avviamento della pompa e una valvola a farfalla d'intercettazione. La pompa è comandata in automatico da un pannello di controllo in lamiera zincata, collegato al diaframma mediante un tubo RILSAN 2034 15/12.5 pa12, dove si trovano 2 pressostati di avviamento regolabili con grado di protezione IP55, manometro e circuito di prova dei pressostati. Sul collettore di mandata vi è la predisposizione per il collettore di prova, il collettore è sorretto da 2 gambe collegate al telaio principale, per garantire la stabilità e la continuità del servizio anche se si interviene su di una pompa. L'elettropompa principale è comandata da un quadro di controllo indipendente costruito secondo norma EN12845, in lamiera verniciata con grado di protezione IP55 ad avviamento diretto (fino a 9,2 kW) ed avviamento stella-triangolo (da 11 kW) così composto:

- interruttore blocco porta
- scheda elettronica di gestione programmabile con spie e led di segnalazione
- prova settimanale integrata
- presa interbloccata di servizio monofase 16 A
- selettori Manuale – 0 – Automatico a chiave
- pulsanti di marcia e arresto
- relè mancanza fase e sequenza fase
- batteria a tampone con carica batteria
- trasformatore 400/24/12V per circuiti ausiliari
- fusibili per circuito ausiliario e generali
- n. 3 contattori
- temporizzatore di scambio
- amperometro e voltmetro con commutatore voltmetrico;
- lampeggiante con avvisatore acustico
- morsettiera
- alimentazione 400 (3F+N) 50 Hz

Quadri, e valvolame sono installati su un telaio realizzato in acciaio zincato.

ACCESSORI A CORREDO

- Kit Flussimetro adeguatamente dimensionato, composto da:
 - Flussimetro a lettura rinvia
 - Collettore in acciaio zincato
 - Valvola di intercettazione
- Quadro allarme acustico-luminoso di remozione allarme
- Camicia di raffreddamento in acciaio zincato per elettropompa di servizio
- Camicia di raffreddamento in acciaio zincato per posizionamento elettropompa pilota

PROJECT DESCRIPTION

Fire Fighting Unit IDROFOGLIA with pressurization unit according to EN12845 HYDROFIRE SM model with submersible pumps, composed by:

Jockey Pump Section

Nr. 1 submersible jockey pump for the maintenance of the proper water pressure into the firewater ring main, with parts made of stainless steel, radiant impellers, stainless steel shaft and shaft coupling, coupled with submersible asynchronous electrical engine with squirrel-cage armature, Nema flange, 2 poles, IP68 protection, B insulation class.

The jockey pump is equipped on delivery with one check valve, one ball valve, a 20 liters expansion tank PN16, and fittings for control panel connection.

The pump is automatically controlled by a galvanized control panel with an adjustable starting pressure switch IP55 protection level, gauge and pressure switch testing circuit. The jockey electric pump is controlled by an independently control panel manufactured according to EN 12845 norm, with painted IP55 protection level sheet metal, automatic starter, composed by:

- door locking switch
- contactor and overload relay
- manual selector lever 0 automatic with key
- starting signal light, block signal light, main present signal light
- transformer 400/24/12V for auxiliary circuits
- auxiliary circuit fuses
- terminal board and cable glands
- power input 400 (3F) 50 Hz

Service Electric Pump Section

Nr. 1 submersible electric pump, radial and semi-axial, stainless steel shaft and shaft coupling, thermoplastic resin other cast iron impeller and nozzle, coupled with electrical submersible and rewinding engine, asynchronous and three phase, Nema hydraulic parts coupling , 2 poles.

The service pump has a flanged rubber joint, a taper pipe flanged to guarantee 6 m/s, a brass orifice plate of 3/8" air pump recycle and reject, a manometer, an inspected non return valve, a galvanized diaphragm with 1/2" output for pump started panel connection and a shut-off butterfly valve.

The pumps are automatically controlled by galvanized control panel, connected to the diaphragm by RILSAN 2034 15/12.5 pa12 hose, where there are 2 adjustable starting pressure with IP55 level protection, gauge and pressure circuit test.

The main electric pump is controlled by and independently control panel manufactured according to EN 12845 norm, with painted IP55 protection level sheet metal, automatic starter (until 9,2 kW) and star delta starting (from 11 kW) composed by:

- door lock switches
- programmable electronic management with indicator led and light
- integrated weekly test
- interlocked mono-phase 16A service power point
- manual selector level 0 automatic with key
- start and stop buttons
- phase failure and phase sequence relay
- buffer battery with charger
- transformer 400/24/12V for auxiliary circuits
- auxiliary circuit fuses and general fuses
- nr. 3 contactors
- swap timer
- ampere meter, voltmeter with voltmeter switch
- flashing with buzzer
- terminal board
- power input 400 (3F+N) 50 Hz

Panels and valves are installed on a stainless steel frame.

ACCESSORIES

- Flow meter Kit adequately sized, composed by:
 - Postponed reading flow meter;
 - Galvanized steel manifold;
 - Shut off valve
- Control panel for alarm maintaining with remote control. Control panel for A and B alarms grouping with the possibility to connect sirens and to interface it, through clean contacts, with the eventual supervision system;
 - Stainless steel cooling chambers to position the service electro pump
 - Stainless steel cooling chambers to position the jockey electro pump

PRESTAZIONI POMPE PUMPS PERFORMANCES

DATI TECNICI TECHNICAL DATA

PUMP MODEL	kW		m³/h	0	5,4	6,3	7,2	8,1	9	10,2	11,4	12,6	13,8
			l/min	0	90	105	120	135	150	170	190	210	230
EN ... 4T20 6/230	1,5			56	51	49	46	43	40	35	29	22	15
EN ... 4TH30 9/230	2,2	H (m.c.a)		84	75	72	68	64	59	52	44	34	24
EN ... 4T40 11/230	3			103	93	90	85	80	74	66	56	45	33

PUMP MODEL	kW		hydraulic performance											
			m³/h	0	9	10,2	11,4	12,6	13,2	14,7	15,6	16,8	18	19,8
			l/min	0	150	170	190	210	230	245	260	280	300	330
EN ... 4T40 7/330	3			68	57	55	52	49	45	42	39	34	29	20
EN ... 4T55 9/330	4	H (m.c.a)		89	74	71	66	62	56	52	47	41	34	24
EN ... 4T55 10/330	4			102	86	82	77	72	66	62	57	50	42	29
EN ... 6TA75 12/330	5,5			121	101	96	90	84	77	71	65	57	48	33

PUMP MODEL	kW		hydraulic performance									
			m³/h	0	11,4	13,8	15,6	18	19,8	21,6	24	27
			l/min	0	190	230	260	300	330	360	400	450
EN ... 4T55 6/400	4			75	63	59	55	50	46	41	34	25
EN ... 6TA75 7/400	5,5	H (m.c.a)		90	74	69	65	59	54	48	40	29
EN ... 6TA10 8/400	7,5			105	85	80	76	69	63	56	47	34
EN ... 6TA10 10/400	7,5			130	107	100	94	86	78	70	58	42

PUMP MODEL	kW		hydraulic performance											
			m³/h	0	18	19,8	21,6	24	27	30	33	36	39	42
			l/min	0	300	330	360	400	450	500	550	600	650	700
EN ... 6TA75 5/700	5,5			68	59	57	55	51	46	41	35	28	21	14
EN ... 6TA10 6/700	7,5	H (m.c.a)		84	68	66	63	59	54	48	42	34	27	17
EN ... 6TA125 8/700	9,2			113	93	91	87	83	76	69	60	50	40	29
EN ... 6TA15 10/700	11			141	116	114	110	104	96	86	75	62	50	36

PRESTAZIONI POMPE

PUMPS PERFORMANCES

DATI TECNICI TECHNICAL DATA

PUMP MODEL	kW	hydraulic performance											
		m³/h	0	24	27	30	33	36	39	42	48	54	
	V/min	0	400	450	500	550	600	650	700	800	900	1000	
EN ... 6TA125 5/900	9,2		70	63	61	59	56	54	51	48	42	33	23
EN ... 6TA15 6/900	11	H (m.c.a)	86	76	73,5	71	68	65	62	59	51	41	29
EN ... 6TA20 8/900	15		114	101	98	95	91	87	83	78	68	55	38

PUMP MODEL	kW	hydraulic performance									
		m³/h	0	30	36	42	48	60	72	84	90
	V/min	0	500	600	700	800	1000	1200	1400	1500	
EN ... 6TA15 3/1500	11		60	54	52	50	47	41	32	23	17
EN ... 6TA20 4/1500	15	H (m.c.a)	79	72	69	66	62	54	43	30	23
EN ... 6TA25 5/1500	18,5		98	89	85	81	77	67	54	38	28
EN ... 6TA30 6/1500	22		117	107	103	98	93	80	65	46	35

PUMP MODEL	kW	hydraulic performance													
		m³/h	0	39,5	46,8	54	57,6	64,8	72	79,2	86,4	90	93,6	97,2	100,8
	V/min	0	658	780	900	960	1080	1200	1320	1440	1500	1560	1620	1680	
EN ... E8S55/3A	15		66	59	58	56	56	54	51	48	44,5	42	40	37,5	35
EN ... E8S55/4A	18,5	H (m.c.a)	87	78	76	74	73	70	67	62	57	55	52	48,5	45
EN ... E8S55/5I	22		107	94	93	90	88	85	80	75	68	65	61	57	53
EN ... E8S55/5A	26		110	99	97	94	93	89	85	79	73	70	66	62	58

PUMP MODEL	kW	hydraulic performance													
		m³/h	0	72	90	108	115,2	122,4	129,6	136,8	144	151,2	154,8	158,4	162
	V/min	0	1200	1500	1800	1920	2040	2160	2280	2400	2520	2580	2640	2700	
EN ... E8S64/3A	22		73	63	58	54	52	49	46,5	43,5	40,5	37	35	33	32
EN ... E8S64/4K	26	H (m.c.a)	89	74	68	62	58	55	52	45	42,5	37,5	35	32,5	30
EN ... E8S64/4A	30		97	83	78	72	67	65	61	57	52	48	45,5	43	41

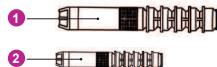
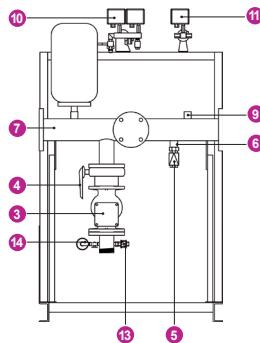
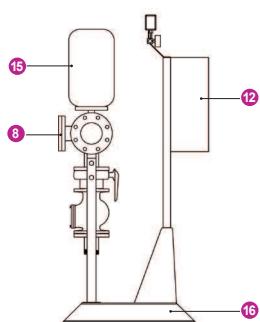
IDROFIRE SM P1E

N.1 ELETTROPOMPA DI SERVIZIO + PILOTA
NR.1 MAIN ELECTRIC PUMP + JOCKEY PUMP



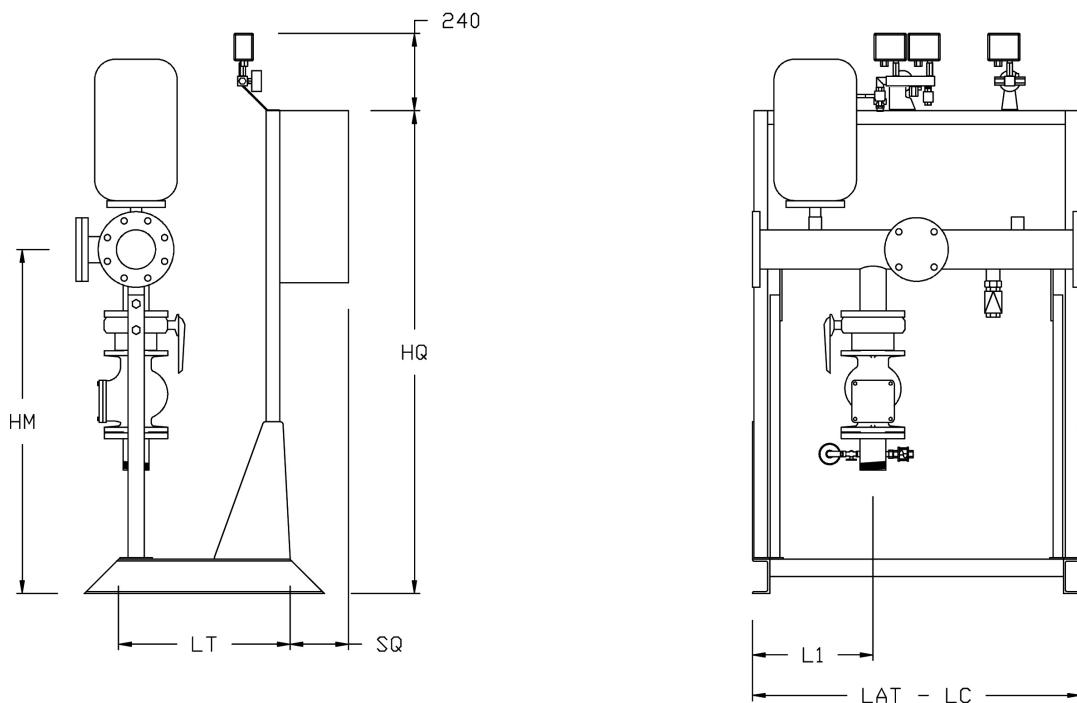
ELENCO COMPONENTI COMPONENT LIST

1. Elettropompa di servizio Sommersa
2. Elettropompa Pilota Sommersa
3. Valvola di ritegno a clapet
4. Valvola di intercettazione lucchettabile
5. Valvola di ritegno
6. Valvola di intercettazione a sfera con leva
7. Collettore di mandata reversibile completo di flangia cieca
8. Derivazione per collettore di prova di portata
9. Predisposizione per kit sprinkler
10. Kit avviamento per pompe principali composto da 2 pressostati 2-14 bar con pulsante di prova integrato, 1 manometro 0-16 bar e circuito by-pass
11. Kit avviamento per pompa pilota composto da 1 pressostato con pulsante di prova integrato, 1 manometro
12. Quadri elettrici di comando (uno per ogni pompa)
13. Kit diaframma di ricircolo completo di indicatore visivo di flusso
14. Manometro 0-16 bar
15. Serbatoio Autoclave 24 lt PN16
16. Telaio
1. Main submersible electric pump
2. Jockey submersible electric pump
3. Swing Check Valve ("Clapet" Valve)
4. Shut-off valve lockable
5. Check valve
6. Ball valve with level
7. Reversible delivery manifold with blind flange
8. Shunt for flow meter
9. Predisposition for sprinkler kit
10. Starting kit for main pump composed by 2 pressure switch 2-14 bar with integrated test button, 1 pressure gauge 0-16 bar and by-pass circuit
11. Starting kit for jockey electric pump composed by 1 pressure switch with integrated test button, 1 pressure gauge
12. Electrical control panels (one for each pump)
13. Kit recycling diaphragm complete with visual flow indicator
14. Pressure gauge 0-16 bar
15. Diaphragm pressure vessel 24LT PN16
16. Frame



IDROFIRE SM P1E

DIMENSIONI DIMENSIONS

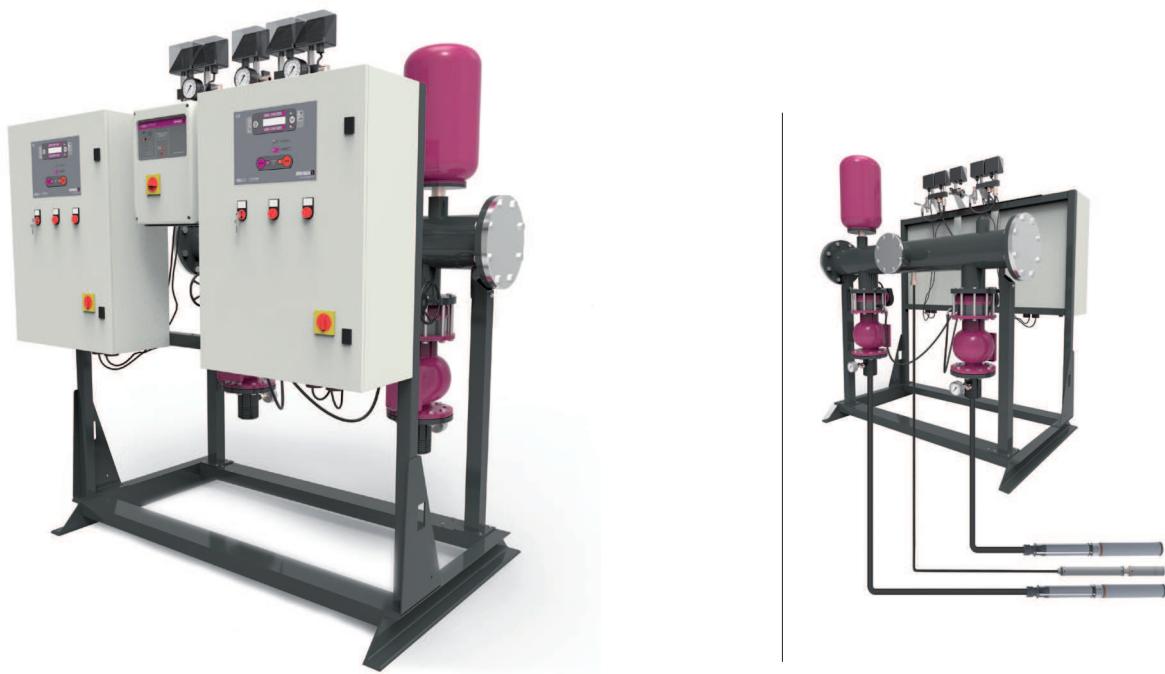


DATI TECNICI TECHNICAL DATA

MODELLO GRUPPO	POMPA PRINCIPALE		POMPA PILOTA		COLLETTORE DI MANDATA	KIT FLUSSIMETRO	DIMENSIONI MM											
	lung. cavo	kit valvole	mot. el.	lung. cavo			mod.	kW	m	bocca1	bocca2	Hq	Hm	LaT-Lc	Lt	L1	Lf	Sq
MODEL GROUP	MAIN PUMP length cable	valves kit	JOCKEY PUMP el. engine	length cable														
SM P1E	kW	m	DN	mod.														
EN SM P1E 4T20 6/230+S12/60	1,5	2	50	S12/60	0,55	2												
EN SM P1E 4TH30 9/230+S15/60	2,2	2	50	S15/60	0,75	2												
EN SM P1E 4T40 11/230+S18/100	3	2	50	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 4T40 7/330+S15/60	3	2	50	S15/60	0,75	2												
EN SM P1E 4T55 9/330+S18/100	4	2	50	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 4T55 10/330+S18/100	4	2	50	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 4T55 12/330+S23/60	5,5	3	50	S23/60	1,1	2												
EN SM P1E 4T55 6/400+S15/60	4	2	50	S15/60	0,75	2												
EN SM P1E 6TA75 12/330+S23/60	5,5	3	50	S23/60	1,1	2												
EN SM P1E 6TA75 7/400+S18/100	5,5	3	50	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 6TA10 8/400+S18/100	7,5	3	50	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 6TA10 10/400+S23/60	7,5	3	50	S23/60	1,1	2												
EN SM P1E 6TA75 5/700+S15/60	5,5	3	50	S15/60	0,75	2												
EN SM P1E 6TA10 6/700+S18/100	7,5	3	50	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 6TA125 8/700+S23/60	9,2	3	50	S23/60	1,1	2												
EN SM P1E 6TA15 10/700+S27/100	11	3	50	S27/100	2,2	2												
EN SM P1E 6TA125 5/900+S15/60	9,2	3	65	S15/60	0,75	2												
EN SM P1E 6TA15 6/900+S18/100	11	3	65	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 6TA20 8/900+S23/60	15	3	65	S23/60	1,1	2												
EN SM P1E 6TA15 3/1500+S12/60	11	3	65	S12/60	0,55	2												
EN SM P1E 6TA20 4/1500+S15/60	15	3	65	S15/60	0,75	2												
EN SM P1E 6TA25 5/1500+S18/100	18,5	3	65	S18/100	1,5	2												
EN SM P1E 6TA30 6/1500+S23/60	22	3	65	S23/60	1,1	2												
EN SM P1E E8S55/3A+S30/11	15	1,5	100	S30/11	0,75	1,5												
EN SM P1E E8S55/4A+S30/16	18,5	1,5	100	S30/16	1,1	1,5												
EN SM P1E E8S55/5I+S30/16	22	1,5	100	S30/16	1,1	1,5												
EN SM P1E E8S55/5A+S30/16	26	1,5	100	S30/16	1,1	1,5												
EN SM P1E E8S64/3A+S30/11	22	1,5	100	S30/11	0,75	1,5												
EN SM P1E E8S64/4K+S30/16	26	1,5	100	S30/16	1,1	1,5												
EN SM P1E E8S64/4A+S30/16	30	1,5	100	S30/16	1,1	1,5												

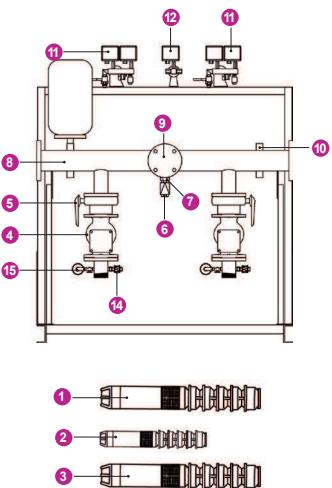
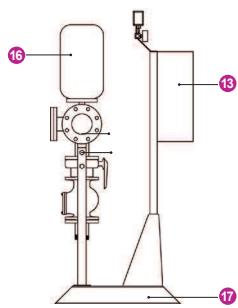
IDROFIRE SM P2E

N.1 ELETTROPOMPA DI SERVIZIO + N.1 ELETTROPOMPA DI RISERVA + PILOTA
NR.1 MAIN ELECTRIC PUMP + NR.1 BACKUP ELECTRIC PUMP + JOCKEY PUMP



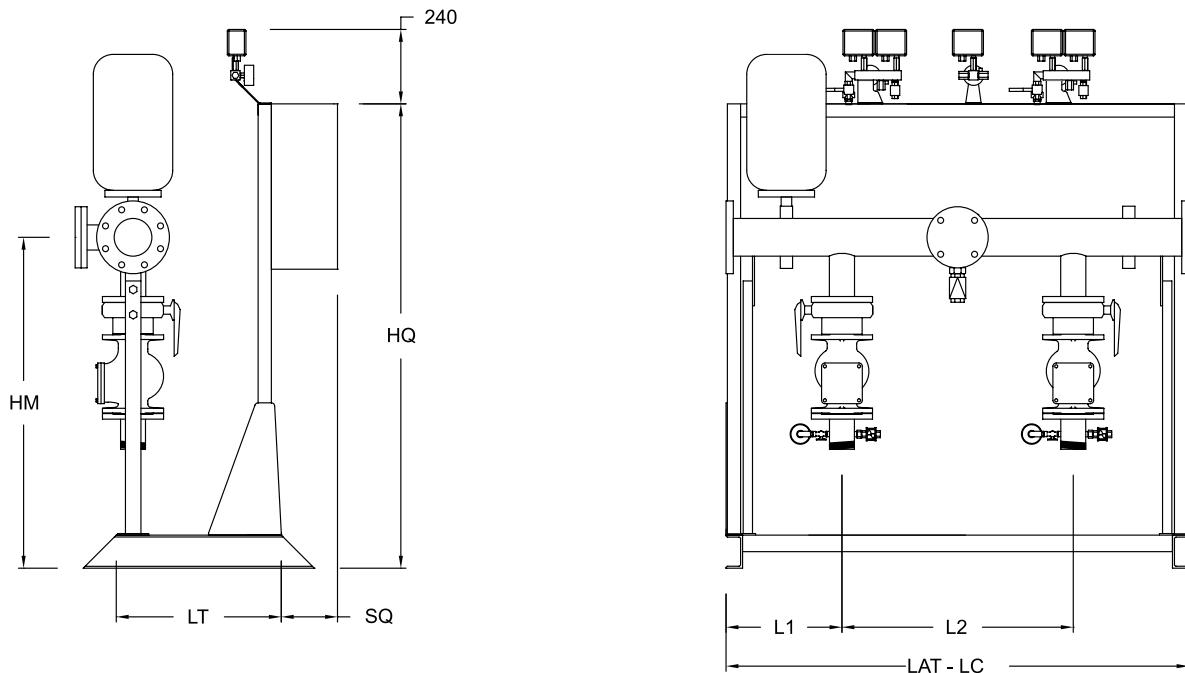
ELENCO COMPONENTI COMPONENT LIST

1. Elettropompa di servizio Sommersa
2. Elettropompa di riserva Sommersa
3. Elettropompa Pilota Sommersa
4. Valvola di ritegno a clapet
5. Valvola di intercettazione lucchettabile
6. Valvola di ritegno
7. Valvola di intercettazione a sfera con leva
8. Collettore di mandata reversibile completo di flangia cieca
9. Derivazione per collettore di prova di portata
10. Predisposizione per kit sprinkler
11. Kit avviamento per pompe principali composto da 2 pressostati 2-14 bar con pulsante di prova integrato, 1 manometro 0-16 bar e circuito by-pass
12. Kit avviamento per pompa pilota composto da 1 pressostato con pulsante di prova integrato, 1 manometro
13. Quadri elettrici di comando (uno per ogni pompa)
14. Kit diaframma di ricircolo completo di indicatore visivo di flusso
15. Manometro 0-16 bar
16. Serbatoio Autoclave 24 lt PN16
17. Telaio
1. Main submersible electric pump
2. Backup submersible electric pump
3. Jockey submersible electric pump
4. Swing Check Valve ("Clapet" Valve)
5. Shut-off valve lockable
6. Check valve
7. Ball valve with level
8. Reversible delivery manifold with blind flange
9. Shunt for flow meter
10. Predisposition for sprinkler kit
11. Starting kit for main pump composed by 2 pressure switch 2-14 bar with integrated test button, 1 pressure gauge 0-16 bar and by-pass circuit
12. Starting kit for jockey electric pump composed by 1 pressure switch with integrated test button, 1 pressure gauge
13. Electrical control panels (one for each pump)
14. Kit recycling diaphragm complete with visual flow indicator
15. Pressure gauge 0-16 bar
16. Diaphragm pressure vessel 24LT PN16
17. Frame



IDROFIRE SM P2E

DIMENSIONI DIMENSIONS



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

MODELLO GRUPPO MODEL GROUP	POMPA PRINCIPALE			POMPA PILOTA			COLLETTORE DI MANDATA		KIT FLUSSIMETRO		DIMENSIONI MM									
	MAIN PUMP			PILOT PUMP			DELIVERY MANIFOLD		FLOW METER KIT		DIMENSION MM									
	kW	mod.	DN	mod.	kW	m	mod.	bocca1	bocca2	Hq	Hm	LaT-Lc	Lt	L1	L2	Lf	Sq			
EN SM P2E 4T20 6/230+S12/60	1,5	2	50	S12/60	0,55	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 4TH30 9/230+S15/60	2,2	2	50	S15/60	0,75	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 4T40 11/230+S18/100	3	2	50	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 4T40 7/330+S15/60	3	2	50	S15/60	0,75	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 4T55 9/330+S18/100	4	2	50	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 4T55 10/330+S18/100	4	2	50	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA75 12/330+S23/60	5,5	3	50	S23/60	1,1	2	DN80 - F50	CM50 - V50	2"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 4T55 6/400+S15/60	4	2	50	S15/60	0,75	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA75 7/400+S18/100	5,5	3	50	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA10 8/400+S18/100	7,5	3	50	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA10 10/400+S23/60	7,5	3	50	S23/60	1,1	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA75 5/700+S15/60	5,5	3	50	S15/60	0,75	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA10 6/700+S18/100	7,5	3	50	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA125 8/700+S23/60	9,2	3	50	S23/60	1,1	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA15 10/700+S27/100	11	3	50	S27/100	2,2	2	DN80 - F50	CM50 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA125 5/900+S15/60	9,2	3	65	S15/60	0,75	2	DN80 - F50	CM65 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA15 6/900+S18/100	11	3	65	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM65 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA20 8/900+S23/60	15	3	65	S23/60	1,1	2	DN80 - F50	CM65 - V50	3"	1½"	1400	1000	1200	700	350	700	700	120		
EN SM P2E 6TA15 3/1500+S12/60	11	3	65	S12/60	0,55	2	DN80 - F50	CM65 - V50	4"	1½"	1400	1000	1200	700	300	600	600	600	70	
EN SM P2E 6TA20 4/1500+S15/60	15	3	65	S15/60	0,75	2	DN80 - F50	CM65 - V50	4"	1½"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P2E 6TA25 5/1500+S18/100	18,5	3	65	S18/100	1,5	2	DN80 - F50	CM65 - V50	4"	1½"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P2E 6TA30 6/1500+S23/60	22	3	65	S23/60	1,1	2	DN80 - F50	CM65 - V50	4"	1½"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S55/3A+S30/11	15	1,5	100	S30/11	0,75	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	100	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S55/4A+S30/16	18,5	1,5	100	S30/16	1,1	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	100	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S55/5I+S30/16	22	1,5	100	S30/16	1,1	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	100	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S55/5A+S30/16	26	1,5	100	S30/16	1,1	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	100	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S64/3A+S30/11	22	1,5	100	S30/11	0,75	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	125	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S64/4K+S30/16	26	1,5	100	S30/16	1,1	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	125	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		
EN SM P1E E8S64/4A+S30/16	30	1,5	100	S30/16	1,1	1,5	DN125 - F80	CM80-V80	125	1¼"	1400	1000	1400	700	350	700	700	120		



ACCESSORI
GAMMA BG - VTS - SM
ACCESSORIES
BG - VTS - SM RANGE

KIT FLUSSIMETRO

Il kit comprende:

- Flussimetro di derivazione a lettura rinviate.
Può essere installato sia in posizione verticale che orizzontale e va dimensionato in base alla portata massima dell'impianto.
- Collettore costruito in acciaio zincato con la funzione di un circuito dove convogliare l'acqua per effettuare la misurazione della portata. Va installato nell'apposita derivazione posta al centro del collettore di mandata
- Valvola di intercettazione lucchettabile tipo LUG posizionata tra il collettore e l'apposita derivazione del gruppo antincendio.



FLOWMETER KIT

The kit is composed by:

- Derivation flowmeter. It can be installed either horizontally or vertically.
It has to be dimensioned according to the maximum of the system
- The manifold is made of galvanized steel. It has the function to convey the water to the flowmeter to measure the capacity.
It has to be installed in the centre of the delivery manifold.
- LUG Lockable ball valve between the manifold and the appropriate derivation flange of the fire fighting unit



QUADRO DI ALLARME AUTOALIMENTATO CON BATTERIA A TAMPONE MOD. UNIT ALARM-EN

Quadro riporto allarmi da installare all'interno del locale di controllo degli sprinkler o nel locale pompe. Autoalimentato con batteria a tampone, segnala a distanza l'avviamento ed eventuali anomalie del gruppo. Obbligatorio come da norma EN12845.

SELF-POWERED CONTROL ALARM PANEL WITH BUFFER BATTERY MOD. UNIT ALARM-EN

Control alarm panel to be installed inside the sprinklers checking room or pumps room. It is self-powered with buffer battery and it has the remote start and default signals. It is mandatory as per EN12845 norm.



SIRENA ACUSTICO-LUMINOSA

Sirena acustico-luminosa da 90 dB. Come specifica la norma gli allarmi, devono essere trasmessi ad una postazione permanentemente presidiata, dentro o fuori dal fabbricato oppure ad una persona responsabile in modo tale che possa essere intrapresa immediatamente un'azione appropriata.

BEACON AND FLASHING ALARM

Beacon and flashing alarm 90 dB. As requested by the norm the alarms must be sent to a permanent overseen place, inside or outside the building or to a responsible person. Therefore the most appropriate action can be undertaken immediately.

GSM - MOD. MIKROS GSM

Combinatore telefonico GSM Dual Band multifunzione, particolarmente adatto a molteplici altre applicazioni quali l'attivazione da remoto di apparati elettrici in genere, così come la trasmissione di avvisi vocali, SMS o digitali di eventi tecnici o di allarme quali incendio, limiti di temperatura, assenza rete elettrica, soccorso ecc. ti avvisa con messaggi vocali, SMS o digitali.

GSM - MOD. MIKROS GSM

Automatic phone dialler GSM Dual Band multifunction.,

It is suitable for several other applications such as electrical devices remote start, SMS, vocal, digital alerts transmissions of technical information or alarms such us fire, temperature limits, electrical mains absence, assistance etc.





KIT SPRINKLER

- Sprinkler
 - Valvola di prova flussostato per verificare il funzionamento di esso
 - Scarico valvola di prova da scaricare singolarmente all'esterno o in vasca
 - Flussostato a paletta
- Adibito per la protezione del locale pompe in caso di incendio.

SPRINKLER KIT

- Sprinkler.
 - Water flow switch to check the functioning
 - Discharge test valve into the tank
 - Flow switch
 - It is for the protection of the pumps room in case of fire
- Technical information or alarms such us fire, temperature limits, electrical mains absence, assistance etc.



GIUNTO DI COMPENSAZIONE

Disponibile in tre diverse tipologie.

- Giunto in gomma di compensazione flangiato (obbligatorio in caso di motopompa).
- Giunto in acciaio INOX.

RUBBER JOINT

It is available in 3 different types:

- Flanged rubber joint (this is mandatory in case of motorpump)
- Galvanized steel joint

ACCESSORI PER MOTOPOMPA

GAMMA BG - VTS

ACCESSORIES FOR MOTORPUMP

BG - VTS RANGE



KIT RICAMBI MOTORE DIESEL

Set kit manutenzione per motore diesel per 2 anni.

DIESEL ENGINE SPARE PART KIT

Maintenance kit for diesel engine for 2 years



SCAMBIATORE DI CALORE ACQUA-ACQUA PER MOTORI DIESEL RAFFREDDATI A LIQUIDO

Accessorio che viene applicato a motori diesel raffreddati a liquido, viene installato in sostituzione del radiatore tradizionale per facilitare e evitare la presenza di un convogliatore d'aria.

HEAT EXCHANGER FOR LIQUID COOLED DIESEL ENGINE

This is installed in stead of the standard cooler in order to avoid the presence of an air conveyor



VALVOLA DI SFIORO DI PRESSIONE

Valvola di sicurezza tarabile utilizzata per scaricare l'eccesso di pressione.

PRESSURE VENT VALVE

Adjustable safety valve to discharge the overpressure.

ACCESSORI PER ASPIRAZIONE POMPE GAMMA BG

ACCESSORIES FOR SUCTION PUMP BG RANGE

ACCESSORI PER GRUPPI INSTALLATI SOTTOBATTENTE ACCESSORIES FOR BELOW HEAD SUCTION PUMP



KIT ASPIRAZIONE POMPE SOTTOBATTENTI

Come specificato nella norma EN12845, sull'aspirazione di ogni pompa che lavori sottobattente è obbligatorio installare:

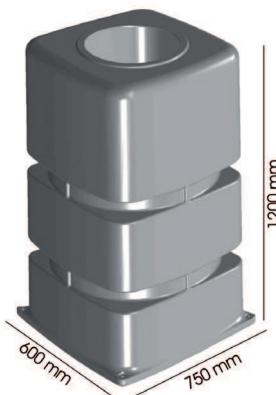
- Una riduzione eccentrica bi flangiata in acciaio zincato per maggiorazione della sezione dell'impianto di aspirazione per far sì che l'acqua scorra ad una velocità Max di 1,8 m/sec.
- Una valvola a farfalla tipo LUG del DN maggiorato della riduzione eccentrica
- Valvola a sfera con giunto 3 pezzi (per pompa pilota).

ASPIRATION KIT FOR BELOW SUCTION PUMPS

As required in the norm EN12845, on the aspiration of each below suction pump, the below accessories are mandatory:

- Eccentric double flanged galvanized steel reduction to increase the diameter of the aspiration system piping in order to let the water flow with a maximum speed of 1,8 m/sec.
- LUG butterfly valve with the DN bigger than the one of the eccentric reduction.
- Ball valve with 3 pieces joint (for jockey pump)

ACCESSORI PER GRUPPI INSTALLATI SOPRABATTENTE ACCESSORIES FOR ABOVE HEAD SUCTION PUMP



SERBATOIO DI ADESCAMENTO (n.1 per ogni pompa principale)

Serbatoio della capacità di 100 o 500 lt a seconda della classificazione di rischio dello stabilimento (par. 10.6.2.3 norma EN12845), costruito in polietilene lineare con la funzione di adescare le pompe quando il gruppo è installato sopratte tutto. Viene fornito provvisto di raccordi, valvole e tubazioni per consentirne il corretto funzionamento.

Per le versioni P1E (1 elettropompa+pilota) e P1M (1 motopompa+pilota), esiste la possibilità di installare il serbatoio a bordo macchina mediante un supporto in acciaio zincato applicato direttamente sul telaio.

In tal caso il collegamento del serbatoio con le pompe verrà effettuato c/o nostro stabilimento.

PRIMING TANK (1 for each main pump)

100 or 500 lt tank according to the building classification of risk (par. 10.6.2.3 norma EN12845) with the function to prime the pump. It is made of linear polyethylene and is complete with connections, valves and piping to make it work properly. For the P1E (1 electro pump + jockey) and P1M (1 motor pump + jockey), the tank can also be installed on board through a galvanized steel support based on the frame. In this case the connection between the tank and the pump will be made in our premises.

- Ball valve with 3 pieces joint (for jockey pump)



RIDUZIONE ECCENTRICA BIFLANGIATA

Come specificato nella norma EN12845, sull'aspirazione di ogni pompa che lavori soprabbattente è obbligatorio installare:

- Una riduzione eccentrica biflangiata in acciaio zincato con pendenza max di 20° per maggiorare la sezione dell'impianto di aspirazione per far sì che l'acqua scorra ad una velocità Max di 1,5 m/sec.

ECCENTRIC DOUBLE FLANGED REDUCTION

As required in the norm EN12845, on the aspiration of each above suction pump, the below accessories are mandatory:

- Eccentric double flanged galvanized steel reduction with a max slope of 20° to increase the diameter of the aspiration system piping in order to let the water flow with a maximum speed of 1,5 m/sec.



KIT ASPIRAZIONE POMPE SOTTOBATTENTI

- Una valvola di fondo con succheruola flangiata del DN maggiorato della riduzione eccentrica per pompe principali
- Una valvola di fondo con filtro, filettata per pompa pilota (opzionale)

ASPIRATION KIT FOR BELOW HEAD SUCTION PUMPS

- Flanged foot valve with strainer with a DN bigger than the one of the eccentric reduction of the main pumps
- Threaded foot valve with filter for jockey pump (optional)

ACCESSORI GAMMA SM

ACCESSORIES SM RANGE



CAMICIA DI RAFFREDDAMENTO PER ELETTROPOMPA SOMMERSA

Composto da un tubo in acciaio zincato con dadi di centraggio e filtro per evitare l'aspirazione di scorie.

La tubazione è tenuta in obliqua grazie a dei supporti di diversa altezza e con predisposti due fori per il fissaggio della camicia sul fondo del serbatoio. Consigliato per elettropompe sommerse.

COOLING CHAMBER FOR SUBMERSIBLE ELECTRO PUMP

It is composed by a galvanized steel pipe with centring pins and filter to avoid the aspiration of slag.

The piping is oblique thanks to supports of different height and it has 2 locks to fix the chamber at the bottom of the tank. It is advisable for submersible electro pump.



SUPPORTO AD ANELLO PER ELETTROPOMPA SOMMERSA

Costruiti con anelli di larghezza 5 cm in acciaio zincato, con saldati 3 dadi per permettere il centraggio delle pompe. Vengono utilizzati per elettropompe sommerse in caso di installazione orizzontale, al contrario della camicia di raffreddamento viene utilizzato solo come supporto.

RING SUPPORTS FOR SUBMERSIBLE ELECTRO PUMP

The 5 cm galvanized steel rings have 3 welded nuts to centre the pumps. They are used for the submersible electro pump with horizontal installation only like supports.

INFORMAZIONI TECNICHE

ASPIRAZIONE POMPE GAMMA BG

TECHNICAL INFORMATION

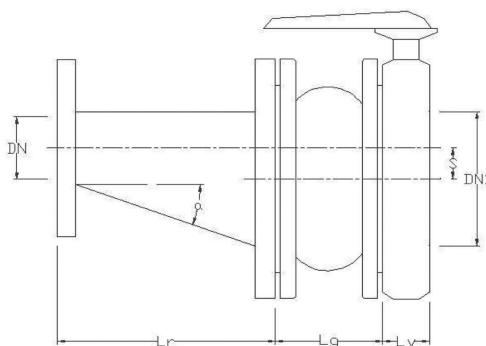
BG RANGE PUMP SUCTION

INSTALLAZIONE SOTTOBATTENTE

Rif. Accessorio - Kit aspirazione sottobattente mod. P (DN) - S (DN1)
(Giunto di compensazione obbligatorio solo in caso di motopompa)

BELOW HEAD INSTALLATION

Rif. Accessory - aspiration kit below head suction pump mod. P (DN) - S (DN1)
(Flanged rubber joint mandatory only in case of motor pump)

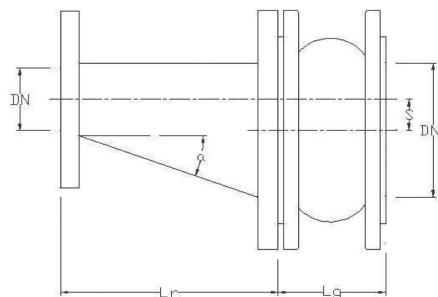


INSTALLAZIONE SOPRABATTENTE

Rif. Accessorio - Riduzione eccentrica mod. DN x DN1
(Giunto di compensazione obbligatorio solo in caso di motopompa)

ABOVEHEAD INSTALLATION

Rif. Accessory - eccentric double flanged mod. DN x DN1
(Eccentric double wall reduction mandatory only in case of motor pump)



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

DN	DN1	Lr	Lg	Lv	s
50	65	155	115	46	7,5
50	80	160	130	46	15
50	100	190	135	52	27,5
65	80	190	130	46	7,5
65	100	220	135	52	20
65	125	220	170	56	32,5
65	150	315	180	56	49
80	100	225	135	52	12,5
80	125	225	170	56	25
80	150	265	180	56	40
80	200	405	205	60	65
80	250	562	245	68	94,5
100	150	250	180	56	25,5
100	200	340	205	60	52,5
100	250	495	245	68	80
125	200	300	205	60	40
125	250	440	245	68	67,5
125	300	565	260	78	92,5
125	350	680	265	78	112,5
150	200	350	205	60	27,5
150	250	360	245	68	52,5
150	300	485	260	78	77,5
150	350	600	265	78	97,5
150	400	765	265	102	127,5
200	300	460	260	78	55
200	350	480	265	78	75
200	400	630	265	102	102,5
200	450	740	265	114	122,5
250	350	570	265	78	40
250	400	570	265	102	72,5
250	450	580	265	114	92,5

LEGENDA LEGEND

a: angolo massimo 20° come da par.10.6.2.1 della UNI EN 12845:2009

Tolleranze Lunghezza: +/- 5 mm

Tolleranze: +/- 5 mm

DN: Diametro Aspirazione lato pompa

DN1: Diametro Aspirazione dimensionato come da norma EN12845 par. 10.6.2

Lr: Lunghezza riduzione eccentrica

Lg: Lunghezza giunto di compensazione

Lv: Lunghezza Valvola di intercettazione

s: disassamento

a: maximum 20° as per par.10.6.2.1 of the UNI EN 12845:2009

Lenght tolerances : +/- 5 mm

TS tolerances : +/- 5 mm

DN: Diameter aspiration pump side

DN1: Aspiration diameter dimensioned according to EN12845 par. 10.6.2

Lr: Eccentric double flanged reduction lenght

Lg: Flanged rubber joint lenght

Lv: Ball valve lenght

s: offset

INFORMAZIONI TECNICHE

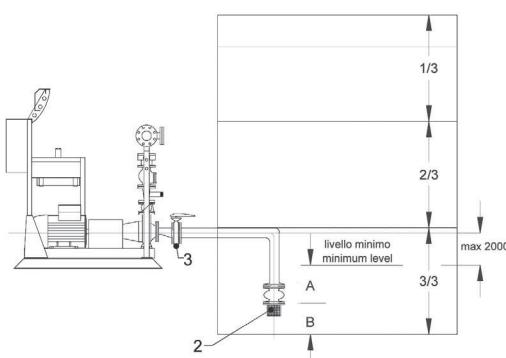
TIPO DI INSTALLAZIONE

TECHNICAL INFORMATION

INSTALLATION TYPE

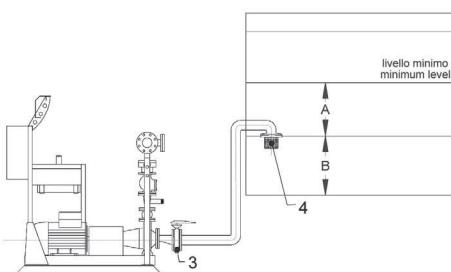
INSTALLAZIONE SOTTOBATTENTE

- DN minimo 65 (par. 10.6.2.2 - EN12845)
- Velocità' acqua 1.8 m/s (par. 10.6.2.2 - EN12845)
- Nel caso di serbatoi aperti applicare un filtro all'esterno del serbatoio.
- Tra serbatoio e filtro installare una valvola d'intercettazione (par. 9.3.6 - EN12845)
- Aspirazioni interconnesse con valvole d'intercettazione (par. 10.6.2.2 - EN12845)



BELOWHEAD INSTALLATION

- Minimum DN 65DN (par. 10.6.2.2 - EN12845)
- Water speediness 1.8 m/s (par. 10.6.2.2 - EN12845)
- In case of open tank, you should put an external filter outside the tank
- An intercept valve has to be installed between the tank and the filter (par. 9.3.6 - EN12845)
- Interconnected aspirations with intercept valves (par. 10.6.2.2 - EN12845)

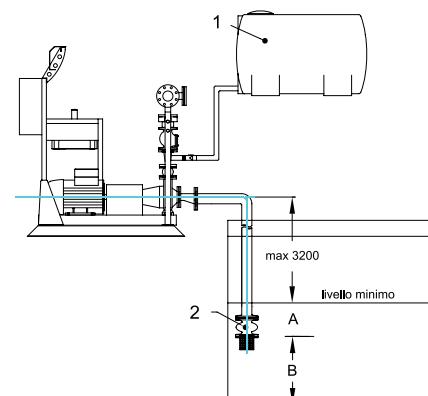


INSTALLAZIONE SOPRABATTENTE

- DN minimo 80 (par. 10.6.2.3 - EN12845)
- Velocità' acqua 1.5 m/s (par. 10.6.2.3 - EN12845)
- In aspirazione applicare una valvola di fondo con a monte un filtro da poter pulire senza svuotare il serbatoio (par. 9.3.6 - EN12845)
- Aspirazioni singole per ogni pompa (par. 10.6.2.3 - EN12845)
- Ogni pompa deve essere dotata di un serbatoio di adescamento automatico (par. 10.6.2.4 - EN12845)

ABOVEHEAD INSTALLATION

- Minimum DN 80 (par. 10.6.2.3 - EN12845)
- Water speediness 1.5 m/s (par. 10.6.2.3 - EN12845)
- Aspiration shut-down valve with a filter installed at the end of it. It has to be possible to clean the filter without emptying the tank (par. 9.3.6 - EN12845)
- Single aspiration for each pump (par. 10.6.2.3 - EN12845)
- Each pump has to be equipped with a priming automatic tank (par. 10.6.2.4 - EN12845)



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Ø nominale tubo di aspirazione	h A minimo	h B minimo	Dim. minima piastra antivortice
Nominal Ø aspiration pipe	Minimum h A	Minimum h B	Minimum dimensions for the anivortex plate
mm	m	m	m
65	65	0.08	0.20
80	80	0.08	0.20
100	100	0.10	0.40
150	150	0.10	0.60
200	200	0.15	0.80
250	250	0.20	1.00
300	300	0.20	1.20
400	400	0.30	1.20
500	500	0.35	1.20

Classe di pericolo	Capacità min. del serbatoio	Ø tubazione minima
Hazard Class	Minimum tank capacity	Minimum pipe Ø
	lt	mm
LH	100	25
OH-HHP-HHS	500	50

LEGENDA LEGEND

- 1: serbatoio adescamento
 2: valvola di fondo con filtro
 3: valvola d'intercettazione
 4: filtro
 A: distanza tra livello min.ed aspirazione
 B: distanza dall'aspirazione al fondo.
 Se applicata una piastra antivortice a=0.1 m (par. 9.3.5 - EN12845)

- 1: priming tank
 2: shut-down valve with filter
 3: intercept valve
 4: filter
 A: distance between aspiration and min. level
 B: Distance between aspiration and bottom.
 In case there is the antivortex plate a=0.1 m (par. 9.3.5 - EN12845)

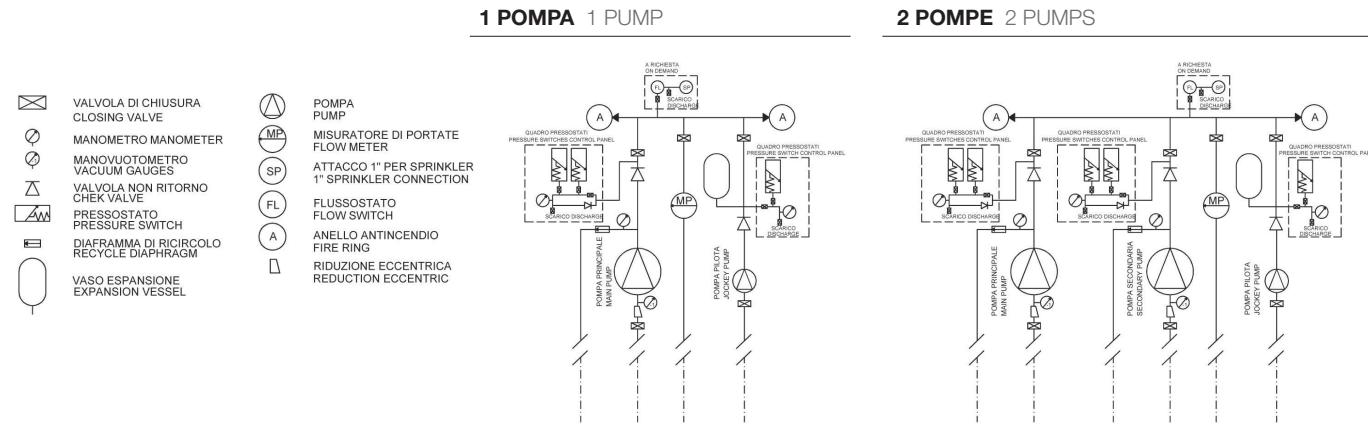
INFORMAZIONI TECNICHE

SCHEMI IDRAULICI

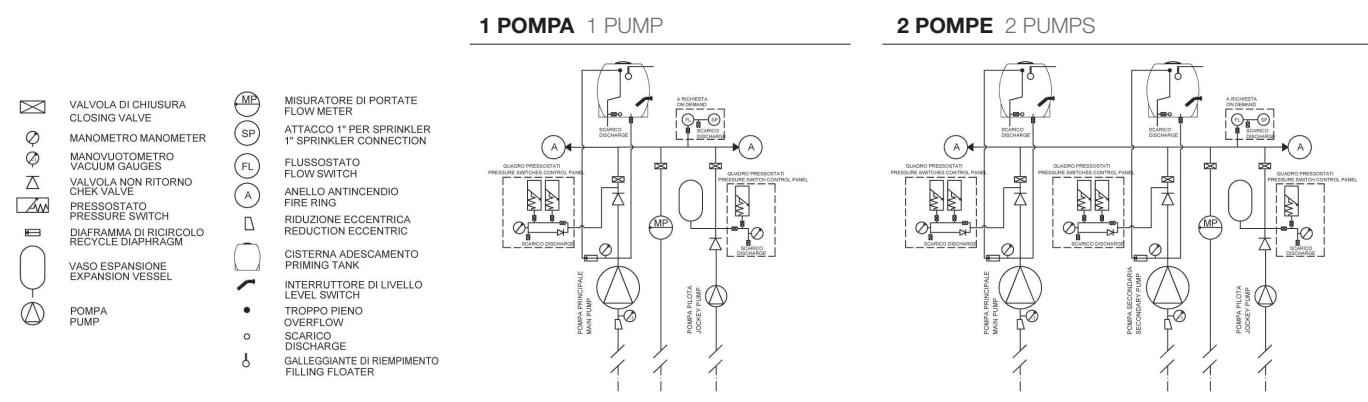
TECHNICAL INFORMATION

HYDRAULIC DIAGRAMS

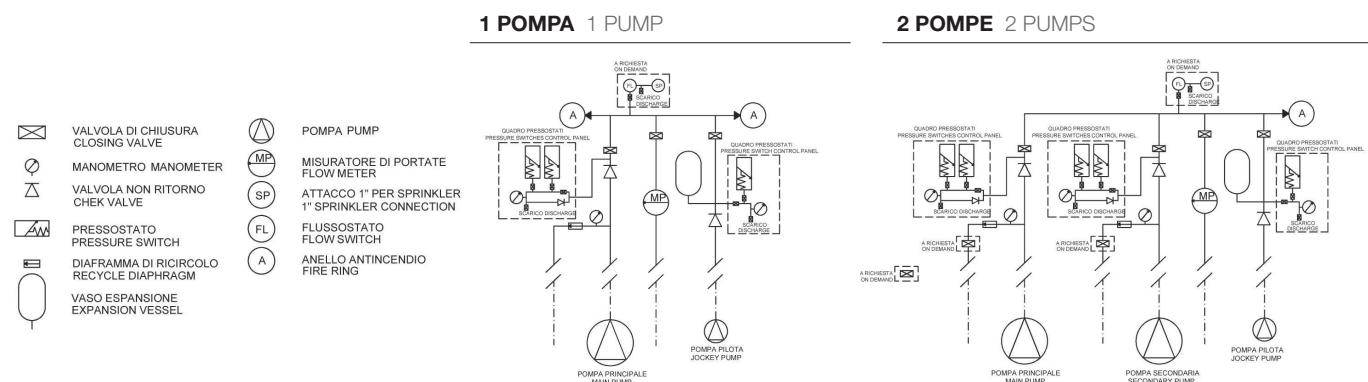
● SCHEMA MONTAGGIO GRUPPO ANTINCENDIO EN12845 INSTALLAZIONE SOTTOBATTENTE
FIRE FIGHTING UNIT ASSEMBLY DIAGRAM EN12845 UNDER HEAD SUCTION INSTALLATION



● SCHEMA MONTAGGIO GRUPPO ANTINCENDIO EN12845 INSTALLAZIONE SOPRABATTENTE
FIRE FIGHTING UNIT ASSEMBLY DIAGRAM EN12845 OVER HEAD SUCTION INSTALLATION



● SCHEMA MONTAGGIO GRUPPO ANTINCENDIO EN12845 CON POMPE SOMMERSE
FIRE FIGHTING UNIT ASSEMBLY DIAGRAM EN12845 WITH SUBMERGED PUMP



COMPONENTI PER IMPIANTI COMPONENTS FOR INSTALLATION

IMPIANTI AD IDRANTI HYDRANT INSTALLATIONS



Naspi DN25.
DN25 Fire hose.



Idranti DN45 a muro da interno e da esterno.
DN45 Internal and external Fire Hydrants.



Idranti soprasuolo DN70.
DN70 Overground hydrants.



Cassetta corredo idrante soprasuolo DN70.
DN70 Hose rack cabinet for overground hydrants.



Gruppi attacco autopompa di mandata.
Delivery coupling units.



Armadio corredo idrante sottosuolo.
Cabinets for underground hydrant.



Idranti sottosuolo con attacco baionetta o filettato.
Underground hydrants with bayonet coupling or threaded end.

IMPIANTI SPRINKLER SPRINKLERS INSTALLATIONS



Valvole di allarme Sprinkler ad umido assemblate.
Wed alarm sprinkler valve assembly.



Valvole di allarme Sprinkler a secco assemblate.
Dry alarm valve sprinkler assembly.



Valvole di allarme Sprinkler a diluvio ad
attuazione elettrica assemblate.
Deluge alarm valve sprinkler assembly.



Valvole a farfalla PN10/16 - ANSI 125.
PN10/16 - ANSI 125 Butterfly valves.



Saracinesche a vite esterna UL/FM.
UL/FM Gate valves, outside screw.



Valvole di sicurezza UL/FM.
UL/FM Reliev valves.



Sprinkler Upright DN 15 K=80 1/2" NPT.
Upright DN 15 K=80 1/2" NPT Sprinklers.



Sprinkler per magazzini – ESFR.
Storage sprinklers – ESFR.



Sprinkler orizzontali.
Horizontal sprinklers.



Ugello nebulizzatore.
Atomizer nozzles.

IMPIANTI A SCHIUMA FOAM INSTALLATIONS



Gruppi mobili a schiuma.
Mobile foam groups.



Miscelatore variabile da 1% a 6%.
Miscelatore variabile da 1% a 6%.



Lancia schiuma media espansione.
Foam nozzles, medium expansion.



Lance schiuma bassa espansione.
Foam nozzles, low expansion.

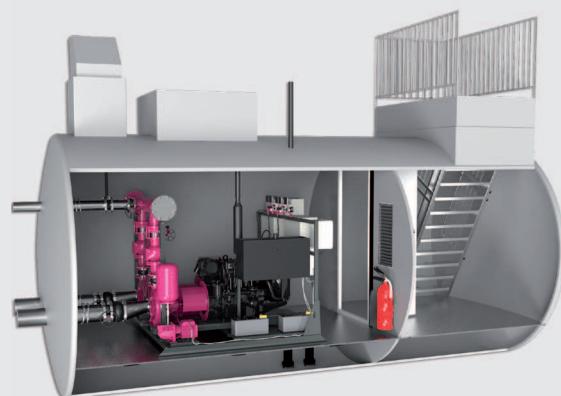
Nella catalogo specifico **LOCALI E SISTEMI** illustreremo tutte le nostre soluzioni per ciò che riguarda sia l'alloggiamento dei gruppi antincendio all'interno dei locali tecnici che le riserve idriche.

In the other catalogue we show all our solutions for the fire fighting unit rooms and for the water storages.

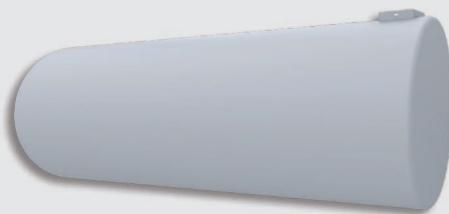
LA GAMMA COMPLETA COMPLETE RANGE



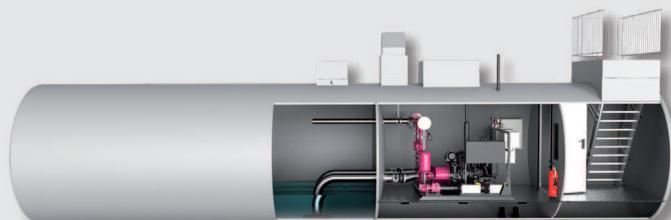
UNISHELT: Locale tecnico da ESTERNO a norma UNI11292 per alloggio gruppi pompe della gamma BG.
 UNISHELT: External room for the fire fighting units (BG, VTS e SM models) according to UNI11292 norm.



UNIVAIN: Locale tecnico da INTERRO a norma UNI11292 per alloggio gruppi pompe della gamma BG.
 UNIVAIN: Underground room for the fire fighting units (BG models) according to UNI11292 norm.



Riserve idriche per impianti antincendio da interro o da esterno, nella versione in acciaio o in polietilene.
 Polietylén and steel water storage for underground and external fire fighting units.



Sistemi integrati da interro o da esterno a norma UNI11292.
 Underground and external integrated systems according to UNI11292 norm.

Per tutte le informazioni consultare la sezione dedicata del nostro catalogo.
 For any information please look at appropriate catalogue.



CATALOGO SISTEMI ANTINCENDIO UNI EN 12845
UNI EN 12845 FIRE FIGHTING SYSTEMS CATALOGUE



**CATALOGO LOCALI TECNICI E SISTEMI INTEGRATI UNI 11292
PER GRUPPI ANTINCENDIO**
UNI 11292 TECHNICAL PREMISES AND INTEGRATED SYSTEMS
FOR FIRE FIGHTING UNITS CATALOGUE



CATALOGO GRUPPI DI PRESSURIZZAZIONE
PRESSURIZATION UNITS CATALOGUE

MEMBER OF



CATALOGO TECNICO TECHNICAL CATALOGUE

A close-up photograph showing several red-painted industrial valves and piping components. One valve in the foreground has a pressure gauge attached. The background is blurred, showing more of the complex piping system.

IDROFOGLIA® safety systems

IDROFOGLIA srl
Via Provinciale, 14 / 61026 Lunano (PU) Italy
phone +39 0722.700311 / fax +39 0722.700309
www.idrofogliasafety.com / staff@idrofoglia.com

MADE IN ITALY